

Commission Implementing Regulation (EU) 2015/262 of 17 February
2015 laying down rules pursuant to Council Directives 90/427/
EEC and 2009/156/EC as regards the methods for the identification
of equidae (Equine Passport Regulation) (Text with EEA relevance)

ANNEX I

PART 1

The following shall be the content of the identification document provided for in Article 7:
DOCUMENT D'IDENTIFICATION DES ÉQUIDÉS

Ces instructions sont rédigées en vue d'assister l'utilisateur et n'entravent pas l'application des règles établies par le règlement d'exécution (UE) 2015/262 de la Commission⁽¹⁾.

I. Le document d'identification doit comporter toutes les instructions nécessaires à son utilisation ainsi que les coordonnées de l'organisme émetteur en français, en anglais et dans une des langues officielles de l'État membre ou du pays dans lequel l'organisme émetteur a son siège.

II. Le document d'identification doit contenir les renseignements suivants:

1. **Section I — Identification**

L'équidé doit être identifié par l'organisme émetteur. Le numéro unique d'identification valable à vie doit permettre d'identifier clairement l'équidé ainsi que l'organisme émetteur du document d'identification et doit être compatible avec le système UELN (numéro universel d'identification des équidés). Dans le signalement figurant à la section I, partie A, notamment au point 3, l'utilisation d'abréviations doit être évitée autant que possible. À la section I, partie A, point 5, un champ doit être prévu pour insérer au moins quinze chiffres du code transmis par le transpondeur.

À la section I, partie B, le signalement graphique doit être effectué à l'aide d'un stylo à bille à encre rouge pour les marques et d'un stylo à bille à encre noire pour les épis, ou à l'aide de ces mêmes couleurs s'il est effectué par voie électronique, selon les lignes directrices fournies par la Fédération équestre internationale (FEI) ou par Weatherbys.

La section I, partie C, doit servir à enregistrer toute modification des données d'identification.

2. **Section II — Administration de médicaments vétérinaires**

Les parties I et II ou la partie III de cette section doivent être dûment complétées suivant les instructions établies dans cette section.

3. **Section III — Validité des documents pour les mouvements d'équidés**

Les suspensions ou rétablissements de la validité du document conformément à l'article 4, paragraphe 4, point (a), deuxième alinéa, de la directive 2009/156/CE doivent être consignés.

4. **Section IV — Propriétaire**

Le nom du propriétaire ou celui de son agent ou représentant doit être mentionné si l'organisme émetteur le requiert.

5. **Section V — Certificat d'origine**

Si l'équidé est inscrit ou enregistré et susceptible d'être inscrit dans un livre généalogique tenu par une organisation d'élevage agréée ou reconnue, le document d'identification doit indiquer le pedigree de l'équidé ainsi que la classe du livre généalogique dans laquelle celui-ci est inscrit conformément aux règles de l'organisation d'élevage agréée ou reconnue délivrant le document d'identification.

6. **Section VI — Enregistrement des contrôles d'identité**

À chaque fois que les lois et règlements l'exigent, l'identité de l'équidé doit faire l'objet de contrôles enregistrés par l'autorité compétente, au nom de l'organisme émetteur, ou par l'organisation gérant des chevaux en vue de la compétition ou des courses.

7. **Section VII — Enregistrement des vaccinations contre la grippe équine**

Toutes les vaccinations contre la grippe équine, y compris par administration de vaccins combinés, doivent être enregistrées à la section VII. Ces informations peuvent être fournies moyennant l'apposition d'un autocollant.

8. **Section VIII — Enregistrement des vaccinations autres que les vaccinations contre la grippe équine**

Toutes les vaccinations autres que les vaccinations contre la grippe équine doivent être enregistrées à la section VIII. Ces informations peuvent être fournies moyennant l'apposition d'un autocollant.

9. **Section IX — Examens de laboratoire**

Les résultats de tous les examens pratiqués pour déceler une maladie transmissible doivent être consignés.

III. Le document d'identification peut contenir les renseignements suivants:

10. **Section X — Conditions sanitaires de base (obligatoire pour les équidés enregistrés)**

Ces conditions ne s'appliquent qu'aux mouvements d'équidés enregistrés qui ont lieu sur le territoire d'un même État membre.

11. **Section XI — Châtaignes**

Cette section est nécessaire au respect du modèle de document d'identification de la Fédération équestre internationale (FEI).

IV. Sauf s'il est détruit sous surveillance officielle à l'abattoir, le document d'identification doit être restitué à l'organisme émetteur en cas de mort, d'élimination, de perte ou de vol de l'animal, ou si celui-ci est abattu à des fins de lutte contre les maladies.

IDENTIFICATION DOCUMENT FOR EQUIDAE

These instructions are drawn up to assist the user and do not impede on the rules laid down in Commission Implementing Regulation (EU) 2015/262⁽²⁾.

I. The identification document must contain all the instructions needed for its use and the details of the issuing body in French, English and one of the official language(s) of the Member State or country where the issuing body has its headquarters.

II. The identification document must contain the following information:

1. **Section I — Identification**

The equine animal shall be identified by the issuing body. The unique life number shall clearly identify the equine animal and the issuing body which issued the identification document and shall be compatible with the universal equine life number (UELN).

In the narrative in Part A of Section I, in particular in point 3 thereof, abbreviations must be avoided, where possible. In point 5 of Part A of Section I, the space must be provided for at least 15 digits of the transponder code.

In Part B of Section I the outline diagram shall be completed using red ball point ink for marks and black ball point ink for whorls, or by use of these colours respectively if completed electronically, taking into account the guidelines provided for by the World Equestrian Federation (FEI) or the Weatherbys.

Part C of Section I must be used to record modifications to identification details.

2. **Section II — Administration of veterinary medicinal products**

Parts I and II or Part III of this Section must be duly completed in accordance with the instructions set out in this Section.

3. **Section III — Validity of document for movement of equidae**

Invalidation or revalidation of the identification document in accordance with the second subparagraph of Article 4(4)(a) of Directive 2009/156/EC must be indicated.

4. **Section IV — Owner**

The name of the owner or its agent or representative must be stated where required by the issuing body.

5. **Section V — Certificate of origin**

In the case of equidae entered or registered and eligible for entry in a studbook maintained by an approved or recognised breeding organisation, the identification document shall contain the pedigree and the studbook class in which the equine animal is entered in accordance with the rules of the approved or recognised breeding organisation issuing the identification document.

6. **Section VI — Recording of identity checks**

Whenever laws and regulations require to conduct checks on the identity of the equine animal, those checks should be recorded by the competent authority, on behalf of the issuing body or by the organisation which manages registered horses for competitions or races.

7. **Section VII — Record of vaccination against equine influenza**

All equine influenza vaccinations, including by use of combined vaccines, must be recorded in Section VII. The information may take the form of a sticker.

8. **Section VIII — Record of vaccination against other diseases**

All vaccinations other than those against equine influenza must be recorded in Section VIII. The information may take the form of a sticker.

9. **Section IX — Laboratory health tests**

The results of all tests carried out to detect transmissible diseases must be recorded.

III. The identification document may contain the following information:

10. **Section X — Basic health conditions (mandatory for registered equidae)**

These conditions shall apply only for movement of registered equidae on the territory of a Member State.

11. Section XI — Chestnuts

This section shall be required for compliance with the model of the identification document of the World Equestrian Federation (FEI).

- IV. Except where it is destroyed under official supervision at the slaughterhouse, the identification document must be returned to the issuing body after the animal has died, had to be destroyed, was lost or stolen or was slaughtered for disease control purposes.

SECTION I

Partie A — Données d'identification

Part A — Identification details

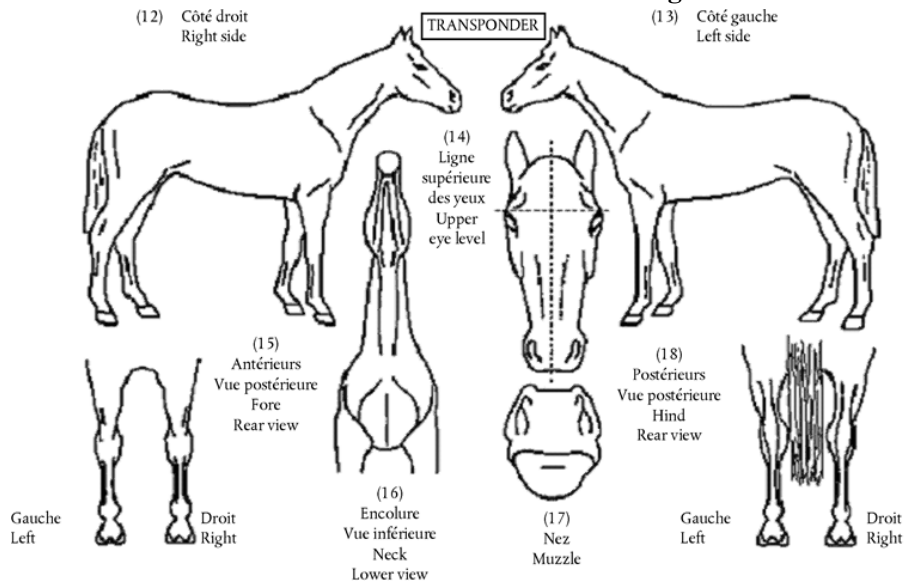
(1)(a) Espèce/Species:	(4) Numéro unique d'identification valable à vie (15 chiffres)/Unique Life Number: (15 digits): ###-###-#####
(1)(b) Sexe/Sex:	
(2)(a) Date de naissance/Date of birth:	(5) Code du transpondeur (si disponible)/Transponder code (where available): ### ## # # # # # # # # # #
(2)(b) Pays de naissance/Country of birth:	
(3) Signalement/Description	(6) Méthode alternative de vérification d'identité (si applicable)/Alternative method of identity verification (if applicable):
(3)(a) Robe/Colour:	
(3)(b) Tête/Head:	
(3)(c) Ant. G/Foreleg L:	(7) Informations sur toute autre méthode appropriée donnant des garanties pour vérifier l'identité de l'animal (groupe sanguin/code ADN) (optionnel)/Information on any other appropriate method providing guarantees to verify the identity of the animal (blood group/ DNA code) (optional):
(3)(d) Ant. D/Foreleg R:	
(3)(e) Post G/Hindleg L:	
(3)(f) Post D/Hindleg R:	(8) Nom et adresse du destinataire du document/Name and address of person to whom document is issued:
(3)(g) Corps/Body:	

Status: This is the original version (as it was originally adopted).

(3)(h) Marques/Markings:	(11) Signature de la personne qualifiée (nom en lettres capitales)/Signature of qualified person (name in capital letters):
(9) Date/Date:	
(10) Lieu/Place:	

Partie B — Signalement graphique

Part B — Outline Diagram



Signature et cachet du vétérinaire ou de la personne qualifiée ou de l'autorité compétente (nom en lettres capitales)/
Signature and stamp of the veterinarian or qualified person or competent authority (name in capital letters)/

Note for the issuing body [*not to be printed in identification document*]: Slight variations from this model outline diagram are permitted, provided they were in use before this Regulation entered into force.

Partie C — Castration, vérification du signalement, enregistrement dans la base de données

Part C — Castration, verification of the description, recording in database

Castration/Castration	Identification/Identification
Date et lieu de la castration/ Date and place of castration:	Vérification du signalement/ Verification of the description Mentionner/Include: Signature de la personne qualifiée (nom en lettres capitales)/Signature of

Signature et cachet du vétérinaire/Signature and stamp of veterinarian:	1. Modifications/ Amendments: 2. Adjonctions/ Additions: 3. Enregistrement d'un document d'identification dans la base de données d'un organisme émetteur autre que celui qui a délivré le document/ Registration of an identification document in the database of an issuing body other than the body which issued the original document:	qualified person (name in capital letters): Cachet de l'organisme émetteur ou de l'autorité compétente/stamp of issuing body or competent authority: Date et lieu/Date and place:
-------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Note for the issuing body[*not to be printed in identification document*]: Slight variations from this model are permitted, provided they were in use before this Regulation entered into force. Part C of Section I may be completed in hand writing

SECTION II

Administration de médicaments vétérinaires
Administration of veterinary medicinal products

Numéro unique d'identification valable à vie:
Unique life number:

□□□-□□□-□□□□□□□□

Partie I/Part I

Date et lieu de délivrance de la présente section (1)/Date and place of issue of this Section (1):

Organisme émetteur de la présente section du document d'identification (1)/Issuing body for this Section of the identification document (1):

Partie II/Part II

Remarque/Note: **L'équidé n'est pas destiné à l'abattage pour la consommation humaine/The equine animal is not intended for slaughter for human consumption.**

Par conséquent, l'équidé peut recevoir des médicaments vétérinaires autorisés conformément à l'article 6, paragraphe 3, de la directive 2001/82/CE ou administrés conformément à l'article 10, paragraphe 2, de ladite directive./The equine animal may therefore undergo the administration of veterinary medicinal products authorised in accordance with Article 6(3) of Directive 2001/82/EC or administered in accordance with Article 10(2) of that Directive.

Je soussigné, propriétaire (1)/représentant du propriétaire (1)/détenteur (1)/organisme émetteur (1)/autorité compétente (1), déclare que l'animal décrit dans le présent document d'identification n'est pas destiné à l'abattage pour la consommation humaine./I, the undersigned owner (1)/representative of the owner (1)/keeper (1)/issuing body (1)/competent authority (1) declare that the equine animal described in this identification document is not intended for slaughter for human consumption

Date et lieu/Date and place: Nom (en lettres capitales) et signature du propriétaire de l'animal, de son représentant ou du détenteur de l'animal (1)/Name (in capital letters) and signature of the owner, representative of the owner or keeper of the animal (1): Nom (en lettres capitales) et signature du vétérinaire responsable procédant conformément à l'article 10, paragraphe 2, de la directive 2001/82/CE (1)/Name (in capital letters) and signature of the veterinarian responsible acting in accordance with Article 10(2) of Directive 2001/82/EC (1):

Organisme émetteur (1) ou autorité compétente (1)/Issuing body (1) or competent authority (1): Nom (en lettres capitales) et signature de la personne responsable (1)/Name (in capital letters) and signature of the person responsible (1):

Status: This is the original version (as it was originally adopted).

Partie III/Part III

Remarque/Note:

L'équidé est destiné à l'abattage pour la consommation humaine./The equine animal is intended for slaughter for human consumption.

Sans préjudice du règlement (CE) n° 470/2009 ni de la directive 96/22/CE, l'équidé peut faire l'objet d'un traitement médicamenteux conformément à l'article 10, paragraphe 3, de la directive 2001/82/CE à condition que l'équidé ainsi traité ne soit abattu en vue de la consommation humaine qu'au terme d'un temps d'attente général de six mois suivant la date de la dernière administration de substances listées conformément à l'article 10, paragraphe 3, de ladite directive./Without prejudice to Regulation (EC) No 470/2009 and Directive 96/22/EC, the equine animal may be subject to medical treatment in accordance with Article 10(3) of Directive 2001/82/EC under the condition that the equine animal so treated may only be slaughtered for human consumption after the end of the general withdrawal period of 6 months following the date of last administration of the substances listed in accordance with Article 10(3) of that Directive.

ENREGISTREMENT DE LA MÉDICAMENT/MEDICATION RECORD

Date de la dernière administration, telle que prescrite conformément à l'article 10, paragraphe 3, de la directive 2001/82/CE (1) (2) /Date of last administration, as prescribed, in accordance with Article 10(3) of Directive 2001/82/EC (1) (2)	Lieu/Place — Code pays/country code — Code postal/Postal code — Lieu/Place	Substance(s) fondamentale(s) incorporée(s) dans le médicament vétérinaire administré conformément à l'article 10, paragraphe 3, de la directive 2001/82/CE, comme mentionné dans la première colonne (1) (2) /Essential substance(s) incorporated in the veterinary medicinal product administered in accordance with Article 10(3) of Directive 2001/82/EC as mentioned in first column (1) (2)	Vétérinaire responsable appliquant et/ou prescrivant le traitement médicamenteux/Veterinarian responsible applying and/or prescribing administration of veterinary medicinal product	
			Nom/Name (1):	Signature/Signature
ou/or	ou/or	ou/or	Adresse/Address (1):	
			Code postal/Postal code (1):	
Date de la suspension conformément à l'article 31, paragraphe 2, du règlement d'exécution (UE) 2015/262 (1) (2) /Date of suspension in accordance with Article 31(2) of Implementing Regulation (EU) 2015/262 (1) (2)		Suspension conformément à l'article 31, paragraphe 2, du règlement d'exécution (UE) 2015/262 (1) (2) /Suspension in accordance with Article 31(2) of Implementing Regulation (EU) 2015/262 (1) (2)	Lieu/Place (1):	
			Téléphone/Telephone (1):	
ou/or		ou/or		
Date d'invalidation conformément à l'article 37, paragraphe 3(b), du règlement d'exécution (UE) 2015/262 (1) (2) /Date of invalidation in accordance with Article 37(3)(b) of Implementing Regulation (EU) 2015/262 (1) (2)		Invalidation conformément à l'article 37, paragraphe 3, point (b), du règlement d'exécution (UE) 2015/262 (1) (2) /Invalidation in accordance with Article 37(3)(b) of Implementing Regulation (EU) 2015/262 (1) (2)		
[dd/mm/yyyy]				

(1) Information à ne fournir que si la présente section est délivrée à une autre date que la section I./Information only required if this Section is issued at a different date than Section I.

(2) Biffer les mentions inutiles./Delete what is not applicable.

(3) Il est indispensable de spécifier les substances en se fondant sur la liste de substances établie conformément à l'article 10, paragraphe 3, de la directive 2001/82/CE./Specification of substances against list of substances established in accordance with Article 10(3) of Directive 2001/82/EC is compulsory.

(4) Les informations relatives à d'autres médicaments vétérinaires administrés conformément à la directive 2001/82/CE sont facultatives./Information on other veterinary medicinal products administered in accordance with Directive 2001/82/EC is optional.

(5) Nom, adresse, code postal et lieu (en lettres capitales)/Name, address, postal code and place (in capital letters).

(6) Numéro de téléphone selon le modèle [+ code pays (code régional) numéro]/Telephone in format [+ country code (regional code) number].

(7) En cas de suspension pour une période de six mois du statut de l'équidé comme animal destiné à l'abattage pour la consommation humaine conformément à l'article 31, paragraphe 2, du règlement d'exécution (UE) 2015/262, indiquer la date de commencement de la période de suspension dans la première colonne et la mention 'Article 31, paragraphe 2' dans la troisième colonne./In the case of a suspension for 6 months of the status of the equine animal as intended for slaughter for human consumption in accordance with Article 31(2) of Implementing Regulation (EU) 2015/262, enter date of beginning of the suspension in first column and the words 'Article 31(2)' in the third column.

(8) L'impression de cette référence n'est obligatoire que pour les duplicata de document d'identification délivrés conformément à l'article 31 du règlement d'exécution (UE) 2015/262/The print of this reference is only mandatory for duplicate identification documents issued in accordance with Article 31 of Implementing Regulation (EU) 2015/262.

(9) En cas d'invalidation de la partie III de la section II conformément à l'article 37, paragraphe 3, point (b), du règlement d'exécution (UE) 2015/262, indiquer la mention 'Article 37, paragraphe 3, point (b)' dans la troisième colonne./In the case of invalidation of Part III of Section II in accordance with Article 37(3)(b) of Implementing Regulation (EU) 2015/262 enter the words 'Article 37(3)(b)'

SECTION III

**SUSPENSION/RÉTABLISSEMENT DE LA VALIDITÉ DU DOCUMENT
D'IDENTIFICATION POUR LES MOUVEMENTS D'ÉQUIDÉS****conformément à l'article 4, paragraphe 4, point (a), de la directive 2009/156/CE****SUSPENSION/RE-ESTABLISHMENT OF VALIDITY OF THE
IDENTIFICATION DOCUMENT FOR MOVEMENT OF EQUIDAE****in accordance with Article 4(4)(a) of Directive 2009/156/EC**

Date/Date	Lieu/Place	Validité du document/Validity of the document	Maladie/ Disease/ chiffre	Nom (en lettres capitales) et
-----------	------------	-----------------------------------------------	---------------------------------	-------------------------------

		Validité suspendue/ Validity suspended	Validité rétablie/ Validity re-established	comme indiqué ci-dessous/ insert figure as mentioned below]	signature du vétérinaire officiel/ Name (in capital letters) and signature of official veterinarian

MALADIES À DÉCLARATION OBLIGATOIRE — COMPULSORILY NOTIFIABLE DISEASES

1. Peste équine — African horse sickness	5. Encéphalomyélites équines (sous toutes leurs formes, y compris l'EEV) — equine encephalomyelitis (all types including VEE) -
2. Stomatite vésiculeuse — vesicular stomatitis	6. Anémie infectieuse des équidés — equine infectious anaemia
3. Dourine — dourine	7. Rage — rabies
4. Morve — glanders	8. Fièvre charbonneuse — anthrax

SECTION IV

Renseignements relatifs au droit de propriété	Details of ownership
1. Pour les compétitions relevant de la Fédération équestre internationale (FEI), la nationalité du cheval est celle de son propriétaire.	1. For competition purposes under the auspices of the, Fédération équestre internationale (FEI) the nationality of the horse shall be that of its owner.
2. En cas de changement de propriétaire, le document d'identification doit être immédiatement déposé auprès de l'organisation, l'association	2. On change of ownership the identification document must immediately be lodged with the issuing body, organisation, association or official service,

Status: This is the original version (as it was originally adopted).

	ou le service officiel l'ayant délivré avec le nom et l'adresse du nouveau propriétaire afin de le lui transmettre après réenregistrement.		giving the name and address of the new owner, for re-registration and forwarding to the new owner.
3.	S'il y a plus d'un propriétaire ou si le cheval appartient à une société, le nom et la nationalité de la personne responsable du cheval doivent être inscrits dans le document d'identification. Si les propriétaires sont de nationalités différentes, ils doivent préciser la nationalité du cheval.	3.	If there is more than one owner or the horse is owned by a company, then the name of the individual responsible for the horse must be entered in the identification document together with his nationality. If the owners are of different nationalities, they have to determine the nationality of the horse.
4.	Lorsque la FEI approuve la location d'un cheval par une fédération équestre nationale, les détails de la transaction doivent être enregistrés par la fédération équestre nationale concernée.	4.	When the FEI approves the leasing of a horse by a national equestrian federation, the details of these transactions must be recorded by the national equestrian federation concerned.

Date d'enregistrement par l'organisation, l'association ou le service officiel/ Date of registration by the organisation, association, or official service	Nom du propriétaire/ Name of owner	Adresse du propriétaire/ Address of owner	Nationalité du propriétaire/ Nationality of owner	Signature du propriétaire/ Signature of owner	Cachet de l'organisation, association ou service officiel et signature/ Stamp of the organisation, association or official service and signature

Note for the issuing body [*not to be printed in identification document*]: The text in points 3 and 4 of this Section, or parts thereof, shall only be printed where it is in accordance with the rules of the organisations referred to in Article 2(c) of Directive 2009/156/EC.]

SECTION V

Certificat d'origine

Certificate of Origin

(1) Nom/Name:	(2) Nom commercial/Commercial name:
(3) Race/Breed:	(4) Classe dans le livre généalogique/ Studbook class:
(5) Père génétique/Genetic sire:	(5)(a) Grand-père/Grandsire:
(6) Mère génétique/Genetic dam:	(6)(a) Grand-père/Grandsire:
(7) Lieu de naissance/Place of birth:	Remarque/Pedigree (s'il y a lieu sur une Note: page supplémentaire)/Pedigree (if appropriate on additional page)
(8) Naisseur(s)/Breeder(s):	
(9) Certificat d'origine validé/ Certificate of origin validated Par/by:	(10)(a) Nom de l'organisme émetteur/Name of the issuing body:
	(10)(b) Adresse/Address:
(10)(c) N° de téléphone/Telephone number:	(10)(d) N° de télécopie ou e-mail/Fax- number or e-mail:
(10)(e) Cachet/Stamp:	(10)(f) Signature: (nom (en lettres capitales) et qualité du signataire)/ Signature: (Name (in capital letters) and capacity of signatory):

Note for the issuing body [*not to be printed in identification document*]: Layout variations from this model are permitted, provided that the required minimum information is ensured.

SECTION VI

Contrôles d'identité de l'équidé décrit dans le document d'identification L'identité de l'équidé doit être contrôlée chaque fois que les lois et les règles l'exigent et il doit être certifié que l'équidé présenté est conforme au signalement donné dans la section I du document d'identification.	Control of identification of the equine animal described in the identification document The identity of the equine animal must be checked each time this is required by the law and the rules and it must be certified that the equine animal presented conforms to the description given in Section I of the identification document.
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Status: This is the original version (as it was originally adopted).

Date/Date	Ville et pays/Town and country	Motif du contrôle (concours, certificat sanitaire, etc.)/ Reason for check (event, health certificate, etc.)	Nom (en lettres capitales), qualité et signature du vérificateur de l'identité/Name (in capital letters), capacity and signature of the person verifying the identity

SECTION VII

Date/Date	Lieu/Place	Pays/Country	Vaccin/Vaccine			Nom (en lettres capitales) et signature du
			Nom/Name	Numéro du lot/ Batch number	Maladie(s)/ Disease(s)	
Grippe ou Grippes équine dans des vaccins équine combinés seulement <i>Enregistrement des vaccinations</i> Toute vaccination subie par l'équidé doit être mentionnée dans le tableau ci-dessous de façon lisible et précise; cette mention doit être suivie du nom et de la signature du vétérinaire.			Equine orequine influenza using influenzacombined vaccines only <i>Vaccination record</i> Details of every vaccination which the equine animal has undergone must be entered clearly and in detail, and completed with the name and signature of veterinarian.			

Status: This is the original version (as it was originally adopted).

						vétérinaire/ Name (in capital letters) and signature of veterinarian

SECTION VIII

<p>Maladies autres que la grippe équine <i>Enregistrement des vaccinations autres que la grippe équine</i></p> <p>Toute vaccination subie par l'équidé doit être mentionnée dans le tableau ci-dessous de façon lisible et précise; cette mention doit être suivie du nom et de la signature du vétérinaire.</p>	<p>Diseases other than equine influenza <i>Vaccination record other than equine influenza</i></p> <p>Details of every vaccination which the equine animal has undergone must be entered clearly and in detail, and completed with the name and signature of veterinarian.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Date/Date	Lieu/ Place	Pays/ Country	Vaccin/Vaccine			Nom (en lettres capitales) et signature du vétérinaire/ Name (in capital letters) and signature of veterinarian
			Nom/ Name	Numéro du lot/ Batch number	Maladie(s)/ Disease(s)	

Status: This is the original version (as it was originally adopted).

						capital letters) and signature of veterinarian

SECTION IX

<p>Examens de laboratoire Le résultat de tout examen effectué pour une maladie transmissible par un vétérinaire ou par un laboratoire autorisé par le service vétérinaire officiel du pays ('laboratoire officiel') doit être reporté clairement et en détail par le vétérinaire représentant l'autorité qui a demandé l'examen.</p>	<p>Laboratory health test The result of every test carried out for a transmissible disease by a veterinarian or by a laboratory authorised by the official veterinary service of the country ('official laboratory') must be entered clearly and in detail by the veterinarian acting on behalf of the authority requesting the test.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Date de prélèvement/ Sampling date	Maladie transmissible concernée/ Transmissible disease tested for	Nature de l'examen/ Type of test	Résultat de l'examen/ Result of test	Laboratoire officiel ayant effectué l'examen/ Official laboratory which	Nom (en lettres capitales) et signature du vétérinaire/ Name (in capital letters) and
---------------------------------------	----------------------------------------------------------------------	-------------------------------------	-----------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------

Status: This is the original version (as it was originally adopted).

exploitation/it does not come from a holding subject to restrictions for animal health reasons and has not been in contact with equidae on such a holding;

- (c) il ne provient pas d'une zone faisant l'objet de mesures de restriction en ce qui concerne la peste équine/it does not come from an area subject to restrictions for African horse sickness.

Date/Date	Lieu/Place	Pour des raisons épidémiologiques particulières, un certificat sanitaire séparé accompagne le présent document d'identification/ For particular epidemiological reasons, a separate health certificate accompanies this identification document	Nom (en lettres capitales) et signature du vétérinaire officiel/ Name (in capital letters) and signature of official veterinarian
		Oui/Yes Non/No Remarque/Note: Barrer la mention inutile/Delete as appropriate	
		Oui/Yes Non/No Remarque/Note: Barrer la mention inutile/Delete as appropriate	
		Oui/Yes Non/No Remarque/Note: Barrer la mention inutile/Delete as appropriate	

SECTION XI

Châtaignes

Pour tous les chevaux ne présentant aucune marque et ayant moins de trois épis, le contour de chaque châtaigne doit être dessiné dans le carré correspondant.

Chestnuts

The outline of each chestnut must be drawn in the appropriate square for all horses without markings and with less than three whorls.

Antérieur droit/Foreleg Right	Postérieur droit/Hindleg Right
-------------------------------	--------------------------------

Antérieur gauche/Foreleg Left

Postérieur gauche/Hindleg Left

PART 2

Additional requirements for the identification document for equidae

The identification document shall:

- (a) be in the format of a printed passport with a paper size not smaller than A5 (210 × 148 mm);
- (b) have a distinct cover (front and back) that provides sufficient protection, which may be embossed with the logo of the issuing body, and may have a pocket at the inside back cover for the insertion of pages containing Sections IV to XI, as appropriate;
- (c) have at least Sections I to III indivisibly machine-riveted to prevent pages being fraudulently removed or replaced;
- (d) where serial numbers are applied, have at least Sections I, II and III printed on pages bearing the serial number of the identification document;
- (e) have at least each page of Sections I to III numbered in the format ‘page number/total number of pages’;
- (f) have Part A of Section I sealed with a transparent adhesive laminate after the required information has been entered, unless Section I of the identification document is printed by the issuing body in a way that prevents alterations after the required information was entered;
- (g) have the General Instruction provided for in Part 1 printed in the document.

Status: This is the original version (as it was originally adopted).

- (1) Règlement d'exécution (UE) 2015/262 de la Commission du 17 février 2015 établissant des règles conformément aux directives 90/427/CEE et 2009/156/CE du Conseil en ce qui concerne les méthodes d'identification des équidés (règlement sur le passeport équin) ([JO L 59 du 3.3.2015, p. 1](#)).
- (2) Commission Implementing Regulation (EU) 2015/262 of 17 February 2015 laying down rules pursuant to Council Directives 90/427/EEC and 2009/156/EC as regards the methods for the identification of equidae (Equine Passport Regulation) ([OJ L 59, 3.3.2015, p. 1](#)).